

● **Garanciális ügyek lebonyolítása**

Megkeresése gyors feldolgozásához kérjük, kövesse az alábbi utasításokat:

Megkeresés esetén kérjük, mindig készítse elő a pénztárblokkot és a termékszámot (IAN 508253_2507) a vásárlás igazolására.

A termékszámot kérjük, olvassa le a típustábláról, a terméken elhelyezett gravírozásból, az útmutató címlapjáról (alul a bal oldalon), vagy a termék hátsó vagy alsó oldalán található matricáról.

Működési hiba vagy egyéb hiányosság fellépése esetén először vegye fel a kapcsolatot a következőkben felsorolt szervizek valamelyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket a pénztárblokk és a hiba leírásának és keletkezési idejének megjelölésével, díjmentesen küldheti el az Ön számára kijelölt szerviz címére.



A parkside-diy.com oldalon ezt és számos további kézikönyvet tud megtekinteni és letölteni. Ezzel a QR-kóddal közvetlenül a parkside-diy.com oldalra jut. Válassza ki az országot, és a keresőfelületen keresse meg a használati útmutatókat. A termékszám (IAN) 508253_2507 beírásával juthat el az Ön termékének használati útmutatójához.

● **Szerviz**

Szerviz Magyarország
Tel.: 0680021647
A formanyomtatvány itt elérhető:
parkside-diy.com
IAN 508253_2507

STENSKI KAVLJI

● **Uvod**

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za kakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanimte z izdelkom. V ta namen pozorno preberite naslednja navodila za uporabo in varnostne napotke. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano in samo za navedena področja uporabe. To navodilo hranite na varnem mestu. V primeru izročitve izdelka tretjim, jim predajte tudi vso dokumentacijo.

● **Predvidena uporaba**

Izdelek je primeren za prostorsko varčno shranjevanje lestev, vrtnega orodja in številnih drugih predmetov.

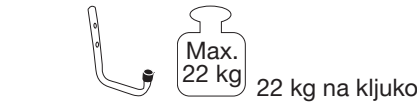
Izdelek je namenjen samo za uporabo v zasebnih notranjih prostorih (klet, garaža, hobi soba ali podobno). Izdelka ne pritrдите na opečno steno.

Kakršna koli drugačna uporaba od zgoraj opisane ali spreminjanje izdelka ni dovoljeno in lahko povzroči telesne poškodbe in/ali poškodbe izdelka. Za škodo, nastalo pri nestrokovni uporabi, proizvajalec ne prevzame jamstva. Izdelek ni namenjen za profesionalno uporabo.

● **Tehnični podatki**

Maks. obremenitev:

Stenski kavlji



⚠ OPOZORILO! ŽIVLJENJSKA NEVARNOST!

Pazite, da med vrtanjem v steno ne poškodujete električne, plinske ali vodovodne napeljave. Po potrebi pred vrtanjem v steno preverite za napravo za iskanje napeljav.

⚠ PREVIDNO! NEVARNOST POŠKODB!

Prepričajte se, da so vsi deli nepoškodovani in pravilno montirani. Pri nepravilni montaži obstaja nevarnost poškodb. Poškodovani deli lahko vplivajo na varnost in delovanje.

⚠ PREVIDNO! Otrok ne pustite

nenadzorovanih! Izdelek ni plezalo ali igrачa! Pazite, da osebe, še posebej otroci, ne plezajo na izdelek ali se nanj obešajo. Posledica so lahko telesne poškodbe in/ali materialna škoda.

- Zagotovite, da bodo izdelek montirale le usposobljene osebe.
- Pred uporabo preverite stabilnost izdelka.

- Kljuke ne obremenite nad določeno največjo nosilnostjo (glejte »Tehnični podatki«).

- V nasprotnem primeru obstaja nevarnost poškodb in/ali škode na izdelku.
- Redno preverjajte trdno pritrđitev kavljev in moznikov in po potrebi znova pritegnite vijake .
- Pri nameščanju na pohoštvo se lahko stabilnost poslabša.
- Montirati morate vse pritrđilne vijake.

⚠ OPOZORILO! V primeru poškodb ne uporabljajte več.

⚠ Izogibajte se stvarnim poškodbam!

- Pred montažo na steno preverite, ali je izbrana stena primerna za pritrđitev izdelka. Po potrebi se posvetujte s strokovnjakom.
- Pred montažo na steno poiščite ustrezen montažni material za vašo steno. Za pritrđitev na steno smo priložili pritrđilni material, ki je primeren za običajen zid.

● **Montaža**

Opomba: Za montažo potrebujete vrtalnik, izvijač in kladivo.

⚠ PREVIDNO! NEVARNOST POŠKODB!

- Poglejte si tudi navodila za uporabo vašega vrtalnika.
- Montirajte kljuke, kot je prikazano na slikami od I do II.

Opomba: Pri uporabi kljuk bodite pozorni na največjo dovoljeno nosilnost (glejte »Tehnični podatki«).

● **Čiščenje in nega**

- Ne uporabljajte jedkih ali abrazivnih čistilnih sredstev.
- Za čiščenje izdelka uporabite rahlo navlaženo krpo, ki ne pušča vlaken.

● **Odstranjevanje**

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.

Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in števkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mas/20–22: papir in karton/80–98: vezni materiali.

Izdelek:

O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimate pri svoji občinski ali mestni upravi.

● **Garancija**

● **Postopek pri uveljavljanju garancije**

Za zagotavljanje hitre obdelave vaše zadeve sledite naslednjim napotkom:

Za vse poizvedbe imejte pripravljeni potrdilo o nakupu in številko izdelka (IAN 508253_2507) kot dokazilo o nakupu.

Številka izdelka je navedena na tipski ploščici na izdelku, gravuri na izdelku, naslovnem listu vaših navodil (spodaj levo) ali nalepki na hrbtni ali spodnji strani izdelka.

Če pride do napak v delovanju ali drugih pomanjkljivosti, se najprej obrnite na spodaj navedeni servisni oddelek po telefonu ali e-pošti.

Izdelek, ki je označen za pokvarjenega, lahko nato s priložitvijo računa (potrdila o nakupu) ter z navedbo pomanjkljivosti in kdaj je do nje prišlo brezplačno pošljete na navedeni servisni naslov.



⚠ Varnostni napotki

VSE VARNOSTNE NAPOTKE IN NAVODILA SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO!

⚠ Izogibajte se nevarnosti poškodb!

■ **⚠ OPOZORILO! NEVARNOST SMRTI IN NESREČ ZA DOJENČKE IN OTROKE!**

Otrok z embalažnim materialom nikoli ne pustite nenadzorovanih. Obstaja nevarnost zadušitve. Izdelek hranite zunaj dosega otrok. Izdelek ni igrачa.

⚠ OPOZORILO! ŽIVLJENJSKA NEVARNOST!

Otroke med montažo držite stran od delovnega območja. V dobavi so vijaki in ostali majhni deli. V primeru, da katerega izmed teh delov pogoltnete oziroma vdihnete, lahko pride do smrtno nevarne situacije.

Na strani parkside-diy.com lahko preberete in prenesete ta priročnik in še veliko drugih. S to kodo QR prispete neposredno na stran parkside-diy.com. Izberite svojo državo in prek iskalne maske poiščite navodila za uporabo. Z vnosom številke izdelka (IAN) 508253_2507 prispete do navodil za uporabo tega izdelka.

● **Servis**
 Servis Slovenija
Tel.: 080081400
Kontaktni obrazec na *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507

SI

Pooblašćeni serviser:
OWIM GmbH & Co. KG
StiftsbergstraÙe 1
74167 Neckarsulm
NEMĆIJA
Servisna telefonska številka: 080 080917

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, StiftsbergstraÙe 1, 74167 Neckarsulm, Nemćija jamćimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.

SI

4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporoćilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblašćeni servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložit i garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natanćno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblašćeni servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplaćno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokonćanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je

SI

- potreben za dokonćanje popravila, vendar najveć za 15 dni. O številu dni podaljšanja roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obvešćen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vraćilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
 7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vraćilo plaćanega zneska.
 8. Proizvajalec oziroma pooblašćeni servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplaćno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno

SI

- uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
 10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
 11. V primeru, da proizvod popravlj a nepooblašćeni servis ali nepooblašćena oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
 12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalćeve oziroma prodajalćeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.

SI

13. Proizvajalec zagotavlja proti plaćilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh loćenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplaćno uveljavlja jamćevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:
Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

NÁSTĚNNÉ HÁKY

● **Úvod**

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsáným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uschovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

● **Použití ke stanovenému účelu**

Výrobek je vhodný pro prostorově úsporné skladování žebříků, zahradního nářadí a mnoha dalších předmětů.

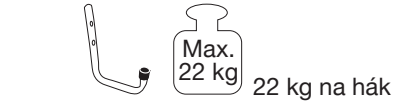
Výrobek je určený pro použití v soukromém interiéru (sklep, garáž, hobby místnost apod.). Neupevňujte tento výrobek na cihlové zdi.

Jakékoli jiné použití než popsané nebo úprava výrobku nejsou povoleny a mohou vést ke zraněním anebo poškozením. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným upotřebením. Výrobek není určen pro použití k podnikatelským účelům.

● **Technické údaje**

Maximální zatížení:

Nástěnné háky



⚠ Bezpečnostní pokyny

USCHOVEJTE VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A UPOZORNĚNÍ PRO MOŽNÉ BUDOUCÍ POUŽITÍ!

⚠ Zabraňte nebezpečí zranění!

- **⚠ VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ SMRTI A NEHOD PRO BATOLATA A DĚTI!**
Nikdy nenechejte děti bez dozoru s obalovým materiálem. Existuje nebezpečí udušení. Výrobek udržujte mimo dosah dětí. Tento výrobek není hračka.

⚠ VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ ŽIVOTA! Udržujte děti během montáže daleko od pracovní plochy. Dodává se šrouby a jinými malými díly. Tyto předměty mohou být v případě spolknutí nebo vdechnutí životu nebezpečné.

⚠ VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ ŽIVOTA! Ujistěte se, že při vrtání do zdi nenarazíte na vedení elektřiny, plynu nebo na vodovodní potrubí. Než budete vrtat do zdi, zkontrolujte ji detektorem vedení.

⚠ OPATRNĚ! NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ! Zajistěte, aby byly všechny části nepoškozené a odborně namontované. Při neodborné montáži existuje nebezpečí zranění. Poškozené části mohou ovlivnit bezpečnost a funkci.

⚠ OPATRNĚ! Nenechávejte děti bez dozoru! Tento výrobek není zařízení na šplhání nebo na hraní! Zajistěte, aby se lidé, zejména děti, nevěšeli na výrobek resp. se na něm nevytahovali. Následkem může být zranění a/nebo poškození.

- Dbejte na to, aby byl výrobek montován pouze odborníky.
- Před použitím zkontrolujte stabilitu výrobku.
- Nezatěžujte háky nad stanovenou maximální zátěž ven (viz „Technické údaje“).

V opačném případě hrozí poranění a/nebo poškození výrobku.

- Pravidelně kontrolujte pevné dosednutí háků a hmoždinek a šrouby .
- Při montáži na nábytek, může být ovlivněna jeho stabilita.
- Musí být nainstalovány všechny upevňovací šrouby.

⚠ VAROVÁNÍ! Při poškození dále nepoužívat.

⚠ Zabraňte poškození majetku!

- Před montáží na stěnu zkontrolujte, zda je zvolená zeď vhodná pro upevnění výrobku. V případě potřeby se informujte u odborníka.
- Před montáží na zeď se informujte o vhodném montážním materiálu pro svou zeď. Pro montáž na zeď jsme přiložili montážní materiál, který je vhodný pro obvyklé pevné zdivo.

● **Montáž**

Upozornění: Pro montáž budete potřebovat vrtáčku, šroubovák a kladivo.

⚠ OPATRNĚ! NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ! Použijte návod k použití své vrtáčky.

- Montujte háky podle obrázků I až II.
- **Upozornění:** Při používání háků dbejte na jejich maximální povolené zatížení (viz „Technické údaje“).
- **Čištění a péče**
 - Nikdy nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čističe.
 - Pro čištění výrobku používejte lehce navlhčenou utěrku nepouštějící vlákna.

● **Zlikvidování**

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísl y (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.

Výrobek:

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používáný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které podléhají běžnému opotřebení, a tím platí jako opotřebitelné díly (např. baterie, hadice, inkoustové barevné patrony), ani se nevztahuje na poškození rozbitných dílů, např. spínačů nebo dílů ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

V zájmu rychlého zpracování Vašeho požadavku se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si uschovejte pokladní stvrzenku jako doklad o nákupu a číslo položky (IAN 508253_2507).

Číslo položky najdete na typovém štítku, je vyryto na výrobku, je uvedeno na titulní stránce Vašeho návodu (vlevo dole) nebo je na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.

Při poruchách funkce nebo jiných závadách nejdříve kontaktujte telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.

Na adresu servisu, kterou Vám sdělíme, můžete zdarma odeslat pouze výrobek, který byl zaznamenaný jako vadný, a to spolu s pokladním dokladem (stvrzenkou), popisem závady a uvedením doby, kdy k závadě došlo.



CZ

CZ

CZ

SK

SK

SK

⚠️ VÝSTRAHA! OHROZENIE ŽIVOTA! Deti musia byť počas montáže v dostatočnej vzdialenosti od pracovnej oblasti. Balenie obsahuje aj skrutky a iné malé časti. Tieto môžu byť pri prehltnutí alebo vdýchnutí životunebezpečné.

⚠️ VÝSTRAHA! OHROZENIE ŽIVOTA! Pred vŕtaním do steny sa uistite, či nemôžete zasiahnuť elektrické káble a vodovodné alebo plynové potrubie. V prípade potreby vykonajte kontrolu pomocou detektora rozvodov, skôr ako budete vŕtať do steny.

⚠️ POZOR! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA! Uistite sa, že všetky diely sú nepoškodené a správne namontované. V prípade neodbornej montáže hrozí nebezpečenstvo poranenia. Poškodené diely môžu ovplyvniť bezpečnosť a funkčnosť.

⚠️ POZOR! Deti nenechávajúte bez dozoru! Produkt nie je určený na lezenie ani na hranie! Uistite sa, že osoby, najmä deti, nelezú na produkt, prípadne sa na produkte nedvíhajú. Mohlo by to mať za následok poranenie a/alebo poškodenie.

- Dbajte na to, aby produkt montovala len kompetentná osoba.
- Pred použitím skontrolujte stabilitu produktu.

 Nástenné háčiky nezafažujte nad rámec zadaného maximálneho zaťaženia (pozri „Technické údaje“).

- V opačnom prípade hrozí riziko poranenia a/ alebo poškodenia produktu.
- Pravidelne kontrolujte správne upevnenie nástenných háčikov a príchytiek  a skrutky .
 - Pri montáži na nábytok môže byť ovplyvnená ich stabilita.
 - Je potrebné nainštalovať všetky upevňovacie skrutky.

⚠️ VÝSTRAHA! Poškodený produkt nepoužívajte.

⚠️ Zabráňte majetkovej škode!

- Pred montážou na stenu skontrolujte, či je daná stena vhodná na upevnenie produktu. Eventuálne sa informujte u odborníka.
- Pred montážou na stenu sa informujte o vhodnom montážnom materiáli pre vašu stenu. Pre montáž na stenu sme priložili montážny materiál, ktorý je vhodný na bežné pevné murované steny.

● Montáž

Upozornenie: Pre montáž potrebujete vŕtačku, skrutkovač a kladivo.

⚠️ POZOR! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA! Pozrite si aj návod na obsluhu vašej vŕtačky.

- Nástenné háčiky namontujte podľa obrázkov I až II.

Upozornenie: Pri používaní nástenných háčikov dbajte na maximálne povolené zaťaženie (pozri „Technické údaje“).

NÁSTENNÉ HÁČIKY

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● Použitie v súlade s určením

Produkt je vhodný na priestorovo úsporné skladovanie rebříkov, záhradných prístrojov a mnohých iných predmetov.

● Čistenie a starostlivosť

- Nepoužívajte leptavé alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- Na čistenie používajte iba mierne navlhčenú handru bez chlupov.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.

Výrobok:



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

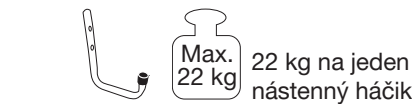
Produkt je určený na používanie v súkromnej oblasti vo vnútorných priestoroch (pivnica, garáž, dielňa a podobne). Produkt neupevňujte na tehlovú stenu.

Iné použitie, než je opísané vyššie, alebo úpravy produktu sú neprípustné a môžu viesť k poraneniám a/alebo k poškodeniam produktu. Výrobca nepreberá ručenie za škody vzniknuté v dôsledku používania v rozpore s určením. Tento produkt nie je určený na komerčné použitie.

● Technické údaje

Max. zaťaženie:

 Nástenné háčiky



● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

⚠️ Bezpečnostné upozornenia

USCHOVAJTE SI VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY PRE MOŽNÉ BUDÚCE POUŽITIE!

⚠️ Zabráňte možnému poraneniu!

■  **⚠️ VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO NEHODY PRE BATOLATÁ A DETI!**

Nikdy nenechávajúte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo zadusenía. Produkt držte v bezpečnej vzdialenosti od detí. Produkt nie je určený na hranie.

SK

SK

SK

SK

SK

SK

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku výrobku, gravúre výrobku, titulnej strane návodu (vľavo dole) alebo na nálepke na zadnej alebo spodnej strane výrobku.

Pri výskyte funkčných porúch alebo iných nedostatkov sa najprv telefonicky alebo e-mailom obráťte na ďalej uvedené servisné oddelenie.

Výrobok označený ako chybný potom môžete bezplatne zasláť na poskytnutú servisnú adresu, pričom priložte doklad o kúpe (pokladničný lístok) a uveďte, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol.



SK

SK

HR

HR

HR

HR

- U suprotnom može doći do ozljede i/ili oštećenja proizvoda.
- Redovito provjeravajte čvrsto nalijeganje kuka i močdanika  te redovito pritežite vijke .
 - Prilikom montaže na namještaju može biti ugrožena stabilnost.
 - Moraju se instalirati svi pričvrtni vijci.

⚠️ UPOZORENJE! U slučaju oštećenja ne koristite više.

⚠️ Izbjegnite oštećenje materijala!

- Prije montaže na zid, provjerite je li odabrani zid prikladan za pričvršćenje proizvoda. Prema potrebi se obratite stručnoj osobi.
- Prije montaže na zid informirajte se o prikladnom materijalu za montažu na vaš zid. Za montažu na zid priložili smo materijal za montažu prikladan za zid.

● Montaža

Napomena: Za montažu trebate bušilicu, odvijač i čekić.

⚠️ OPREZ! OPASNOST OD OZLJEDE! Konzultirajte se s uputama za uporabu svoje bušilice.

- Montirajte kuke u skladu sa slikama od I do II.

Napomena: Pri uporabi kuke pazite na maksimalno dozvoljeno opterećenje (pogledajte dio „Tehnički podaci“).

● Čišćenje i njega

- Nikada nemojte koristiti nagrizajuća ni abrazivna sredstva.
- Za čišćenje koristite vlažnu krpu koja ne ostavlja dlačice.

● Zbrinjavanje

Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.



Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kraticama (a) i brojevima (b) sa slijedećim značenjem: 1–7: plastika/ 20–22: papir I karton/80–98: miješani materijali.

Proizvod:



O mogućnostima zbrinjavanja dotrajalog proizvoda možete se raspitati kod vaše općinske ili gradske uprave.

● Jamstvo

Ovaj proizvod je pažljivo proizveden prema strogim smjernicama kvalitete i temeljito je ispitao prije isporuke. U slučaju pogreške u materijalu ili izradi, imate zakonska prava protiv prodavatelja proizvoda. Vaša zakonska prava ni na koji način nisu ograničena našom garancijom navedenom u nastavku.

Garancija za ovaj proizvod je 3 godine od datuma kupnje. Garantni rok počinje s datumom kupovine. Čuvajte originalni račun na sigurnom mjestu jer je ovaj dokument potreban kao dokaz kupnje.

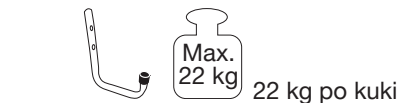
Proizvod je predviđen za uporabu u privatnom unutarnjem prostoru (podrum, garaža, prostor za kreativne radove i sl.). Ne pričvršćujte proizvod na zid od opeke.

Svaka druga uporaba, koja odstupa od prethodno opisane, ili promjena proizvoda nije dozvoljena i može prouzročiti ozljede i/ili oštećenje proizvoda. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štete nastale od nenamjenske uporabe. Proizvod nije namijenjen za profesionalnu upotrebu.

● Tehnički podaci

Maksimalno opterećenje:

 Zidne kuke



Sva oštećenja ili nedostaci koji su već prisutni u trenutku kupnje moraju se prijaviti odmah nakon raspakiranja proizvoda.

Ako se u roku od 3 godine od datuma kupnje pokaže da je proizvod neispravan u materijalu ili izradi, mi ćemo ga, po našem izboru, besplatno popraviti ili zamijeniti. Garantni rok se ne produljuje odobrenim zahtjevom za garanciju. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove.

Ova garancija ne vrijedi ako je proizvod bio oštećen ili nepropisno korišten ili održavan.

Garancija pokriva greške u materijalu i proizvodnji. Ova se garancija ne odnosi na dijelove proizvoda koji su podložni uobičajenom habanju, te se stoga smatraju potrošnim dijelovima (npr. baterije, punjive baterije, crijeva, spremnici s tintom), niti na oštećenja lomljivih dijelova, npr. prekidača ili dijelova od stakla.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

⚠️ Sigurnosne napomene

SVE SIGURNOSNE NAPOMENE I UPUTE SAČUVAJTE ZA KASNIJU UPORABU!

⚠️ Izbjegavajte rizik od ozljeda!

■  **⚠️ UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NEZGODA ZA MALU DJECU I DJECU!**

Djecu nikada nemojte ostaviti pored ambalažnog materijala bez nadzora. Opasnost od gušenja. Proizvod držite podalje od djece. Ovaj proizvod nije igračka.

⚠️ UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT! Tijekom montaže djecu držite podalje od područja rada. Isporuka obuhvaća vijke i druge sitne dijelove. Koji u slučaju gutanja ili udisanja mogu biti opasni po život.

HR

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

● Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom

Kako bismo osigurali brzu obradu vašeg zahtjeva, slijedite upute u nastavku:

Za sve upite kao dokaz o kupnji pripremite račun i broj artikla (IAN 508253_2507).

Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici na proizvodu, gravuri na proizvodu, naslovnici vaših uputa (dolje lijevo) ili naljepnici na stražnjoj i donjoj strani proizvoda.

Ako se pojave funkcionalni kvarovi ili drugi nedostaci, prvo se obratite servisnoj odjelu koji je naveden u nastavku telefonski ili e-poštom.

Proizvod za koji je utvrđen kvar, uz prilaganje potvrde o kupnji (računa) i informacijama o nedostacima i kada su nastali, možete poslati na adresu servisa kojega ste obavijestili bez poštarine.



Ove i mnoge druge priručnike možete pregledati i preuzeti na stranici parkside-diy.com. Ovaj QR kod vodi vas izravno na našu stranicu parkside-diy.com. Odaberite svoju zemlju i putem tražilice potražite upute za uporabu. Unosom broja artikla (IAN) 508253_2507 dospjet ćete do uputa za uporabu za svoj artikl.

HR

HR

HR

HR

HR

HR

Oваа гаранција престанува да важи ако производот е оштетен или неправилно користен или одржуван.

Гаранцијата ги покрива материјалните и производствените недостатоци. Оваа гаранција не се однесува на делови од производот кои се предмет на нормално трошење и затоа се сметаат за потрошни делови (на пр. батерии, акумулатори, црева, кертриџи), ниту на оштетувања на кревки делови, како што се прекинувачи или делови од стакло.

● Постапка во случај на гаранција

За да се обезбеди брза обработка на Вашето барање, следете ги следните упатства:

За сите барања подгответе ја сметката и бројот на артиклот (на пр. IAN 508253_2507) како доказ за купување.

Бројот на артиклот можете да го најдете на ознаката на производот, како гравура на производот, на насловната страница на Вашето упатство (долу лево) или на налепницата на задниот или долниот дел од производот.

Доколку се појават функционални дефекти или други недостатоци, најпрво контактирајте ја наведената сервисна служба по телефон или по е-пошта.

Производот што е евидентиран како неисправен можете да го испратите, без поштарина, на сервисната адреса што ви е соопштена, при што треба да го приложите фискалната сметка и да наведете во што се состои недостатокот и кога се појавил.



На parkside-diy.com можете да ги видите и преземете ова и многу други упатства. Со овој QR-код ќе бидете директно пренасочени на parkside-diy.com. Изберете ја Вашата земја и пребарувајте ги упатствата за употреба преку полето за пребарување. Со внесување на бројот на артиклот (IAN) 508253_2507 ќе дојдете до упатството за употреба за Вашиот производ.

● Сервис

Сервис Северна Македонија
Тел.: 080097198
Контакт-формулар на *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507

KAPĚSE MURI

● Hyrje

Ju urojmë për blerjen e produktit tuaj të ri. Keni zgjedhur një produkt me cilësi të lartë. Manuali i përdorimit është pjesë e këtij produkti. Ai përmban udhëzime të rëndësishme për sigurinë, përdorimin dhe asgjësimin. Njihuni mirë me të gjitha udhëzimet e përdorimit dhe të sigurisë para përdorimit të produktit. Përdorni produktin vetëm siç është përshkruar dhe vetëm për përdorimet e përcaktuara. Dorëzoni të gjitha dokumentet bashkë me produktin, nëse ia kaloni një pale të tretë.

● Përdorimi i synuar

Ky produkt është bërë për të mbajtur shkallë, mjete kopshti e gjëra të tjera në një mënyrë që kursen hapësirën.

Ky produkt është bërë vetëm për përdorim të brendshëm shtëpiak (bodrum, garazh, dhomë për argëtim ose gjëra të ngjashme). Mos e instaloni produktin në mur me tulla.

● Garancia

Produkti është prodhuar sipas udhëzimeve të repta të cilësisë dhe është kontrolluar me kujdes para dorëzimit. Në rast të defekteve të materialit ose të prodhimit, keni të drejta ligjore ndaj shitësit të produktit. Të drejtat tuaja ligjore nuk kufizohen në asnjë mënyrë nga garancia jonë e përshkruar më poshtë.

Garancia për këtë produkt është 3 vjet nga data e blerjes. Afati i garancisë fillon nga data e blerjes. Ruani faturën origjinale të blerjes në një vend të sigurt, pasi ky dokument është i nevojshëm si dëshmi e blerjes.

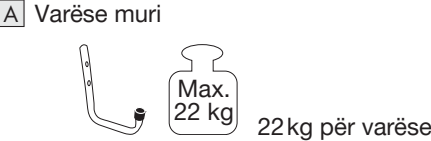
Të gjitha dëmtimet ose defektet që janë të pranishme në momentin e blerjes duhet të raportohen menjëherë pas hapjes së produktit.

Nëse produkti brenda 3 viteve nga data e blerjes paraqet një defekt material ose të prodhimit, ne do ta riparojmë ose zëvendësojmë atë falas për ju, sipas zgjedhjes

Nuk lejohet asnjë përdorim tjetër përveç atij që rekomandohet dhe nuk lejohet asnjë modifikim i produktit, përndryshe mund të ndodhin lëndime dhe/ose dëmtime në produkt. Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për dëmtimet e shkaktuara nga përdorimi i papërshtatshëm. Produkti nuk është menduar për përdorim tregtar.

● Të dhënat teknike

Ngarkesa maks.:



Këshilla sigurie

МБАЈИНИ ТË ГЈИТНА КËШИЛЛАТ Е СИГУРИСË ДНЕ УДХËЗИМЕТ НË НЈË ВЕНД ТË СИГУРТ ПËР Т'ИЈ РЕФЕРУАР НË ТË АРДНМЕН!

Për të shmangur rrezikun e lëndimeve!

-  **⚠ PARALAJMËRIM! RREZIK I HUMBJES SË JETËS ДНЕ I АКСИДЕНТЕВЕ NDAJ FOSHNJAVE ДНЕ FËMIJËВЕ!**

Mos i lini asnjëherë fëmijët të pambikëqyrur me materialet e paketimit. Rrezik mbytjeje. Mbjajeni larg fëmijëve. Nuk është lodër.

⚠ PARALAJMËRIM! RREZIK I LËNDIMEВЕ VDEKJEPRURËSE! Gjatë instalimit, mbajini fëmijët larg nga vendi në të cilin punoni. Në dërgesë përfsihien vida dhe pjesë të tjera të vogla. Këto mund të rrezikojnë jetën nëse gëlltiten ose thithen.

⚠ PARALAJMËRIM! RREZIK I LËNDIMEВЕ VDEKJEPRURËSE! Sigurohuni që të mos shponi në tela elektrike, tuba gazi ose uji në mur. Nëse është e nevojshme, bëni kontrolltet me një detektor telash, tubash dhe kunjash para se të shponi në mur.

-  Mos i ngarkoni grepat më shumë se ngarkesa maksimale e përcaktuar (shiko “Të dhëna teknike”).
- Përndryshe ekziston rreziku i lëndimit dhe/ose i dëmtimit të produktit.
- Kontrolloni rregullisht që varëset dhe upat  të instalohen në mënyrë të sigurt dhe shtrëngoni përsëri vidat  rregullisht.

- Kjo mund të ndikojë te stabiliteti.
- Duhet të përdoren të gjitha vidat fiksuese.

⚠ PARALAJMËRIM! Mos e përdorni më kur produkti është dëmtuar.

Si të shmangni dëmtimin e pronës!

- Para se ta instaloni grepin në mur, kontrolloni nëse muri është i përshtatshëm për instalimin e produktit. Nëse është e nevojshme, kërkoni këshilla eksperte.
- Para se ta instaloni varësen në mur, gjeni cili material instalimi është i përshtatshëm për murin tuaj. Ne kemi përfshirë material instalimi për muraturë standarde solide.

● Instalimi

Shënim: Për instalimin ju duhet një trapan elektrik, një kaçavidë dhe një çekiç.

⚠ KUJDES! RREZIK LËNDIMI! Referojuni udhëzimeve të përdorimit të trapanit.

- Instaloni varëset siç tregohet në Figurat I deri në II.

Shënim: Mos e tejkaloni ngarkesën maksimale të lejueshme kur përdorni varëset (shiko “Të dhëna teknike”).

● Pastrimi dhe kujdesi

- Në asnjë rast mos përdorni agjentë pastrimi gërryes ose të ashpër.
- Përdorni një leckë pak të njomë dhe pa push për ta pastruar produktin.

● Asgjësimi

Paketimi është bërë prej materialesh plotësisht të riciklueshme, të cilat mund t’i hidhni në qendrat lokale të riciklimit. Mundësitë për asgjësimin e produktit të përdorur i merrni në komunën ose bashkinë tuaj.

CÂRLIGE DE PERETE

● Introducere

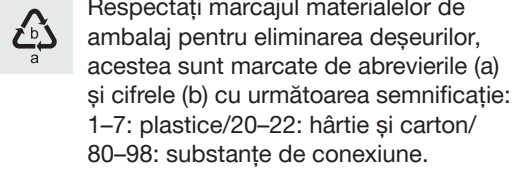
Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră produs. Ați ales un produs de înaltă calitate. Înainte de prima punere în funcțiune informați-vă cu privire la produs. Pentru aceasta citiți cu atenție următorul manual de utilizare și indicațiile de siguranță. Utilizați acest produs numai conform descrierii și instrucțiunilor de utilizare. Păstrați această instrucțiune într-un loc sigur. În caz că, dați produsul mai departe la terți, înmânați de asemenea și documentația acestuia.

● Utilizarea conform destinației

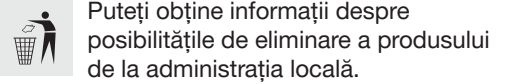
Produsul este potrivit pentru depozitarea în spațiu restrâns a scărilor, uneltelor de grădină și a multor alte obiecte.

● Înlăturare

Ambalajul este produs din material ecologice care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.



Produsul:



● Garanție

Produsul a fost fabricat cu atenție, conform unor standarde stricte de calitate și verificat temeinic înainte de livrare. În caz de defecțiuni de material sau de fabricație aveți drepturi legale față de vânzătorul produsului. Drepturile dumneavoastră legale nu sunt limitate în niciun fel de garanția menționată mai jos.

Produsul este prevăzut numai pentru folosirea în zone private (pivnițe, garaje, spații pentru hobby, etc.). Nu fixați produsul pe un perete de cărămidă.

O altă utilizare decât cea descrisă anterior sau o modificare a produsului nu este permisă și poate duce la producerea unor răniri și/sau a unor deteriorări ale produsului. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele și defecțiunile survenite ca urmare a unei deserviri necorespunzătoare. Produsul nu este destinat pentru uzul comercial.

● Date tehnice

Sarcina maximă:



Indicații de siguranță

PĂSTRAȚI TOATE INDICAȚIILE DE SIGURANȚĂ ȘI INSTRUCȚIUNILE PENTRU VIITOR!

Evitați pericolul de rănire!

-  **⚠ AVERTISMENT! PERICOL DE MOARTE ȘI DE ACCIDENTARE PENTRU BEBELUȘI ȘI COPII!**

Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați cu materialele de ambalare. Pericol de sufocare. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor. Acest produs nu este o jucărie.

⚠ AVERTISMENT! PERICOL DE MOARTE! Țineți copiii la distanță de zona de lucru în timpul montajului. Din sfera livrării fac parte șuruburi și alte piese mici. În cazul înghițirii sau inhalării, aceste reprezintă pericol de moarte.

Garanția acoperă defectele de material și de producție. Această garanție nu acoperă piesele componente ale produsului, care prezintă urme normale de uzură și care sunt considerate piese de schimb (de ex.: baterii, acumulatorae, furtunuri, cartușe de vopsea) și nici deteriorările la nivelul pieselor casante, de exemplu întrerupătoare sau piese fabricate din sticlă.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

ПродуСЕле де фолосінță îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

● Modul de desfășurare în caz de garanție

Pentru a putea asigura o procesare rapidă a cererii dumneavoastră, vă rugăm să urmați următoarele indicații:

Vă rugăm să țineți la îndemână bonul de casă și numărul articolului (IAN 508253_2507) ca dovadă pentru achiziția dumneavoastră.

Vă rugăm să luați numărul de produs de pe plăcuța cu tipul de construcție de pe produs, gravura de pe produs, pagina principală a instrucțiunii de utilizare (jos, stânga) sau de pe spatele sau fundul produsului.

În cazul în care, apar erori de funcționare sau alte defecțiuni, contactați mai întâi prin telefon sau prin e-mail, departamentul de service menționat în continuare.

RO

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА! По време на монтажа дръжте децата далеч от работната област. Към обема на доставката спадат винтове и други дребни части. При поглъщане или вдишване те могат да бъдат опасни за живота.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА! Уверете се, че няма да попаднете на електрически проводници, газопроводи или водопроводи, когато пробивате стената. Евентуално проверете с детектор за проводници, преди да пробивате стена.

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ! Уверете се, че няма повредени части и че всички части са монтирани правилно. При неправилен монтаж съществува опасност от нараняване. Повредени части могат да нарушат безопасността и функционирането.

BG

BG

представят дефектния уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не пораждат нова гаранция.

BG

BG

● Процедиране в случай на рекламация

За да се гарантира бърза обработка на Вашата поръчка, моля, следвайте посочените указания:

Моля, при всички запитвания дръжте на разположение касовия бон и номера на артикула (IAN 508253_2507) като доказателство за покупката.

Номерът на артикула е посочен върху типовата табелка на продукта, върху гравюра на продукта, на заглавната страница на настоящото ръководство (долу вляво) или върху стикера от горната или долната страна на продукта.

При възникнали функционални дефекти или други повреди първо се свържете по телефона или по електролната поща с посочения по-долу сервис.

Думнеавоастрă puteți să expediаți atunci un produs considerat ca fiind defect, adăugând chitanța de plată (bonul de casă) și menționând, în ce constă defecțiunea și când а apărut aceasta, fără cheltuieli poștale, la adresa de service comunicată.



La parkside-diy.com puteți să vedeți și să descărcați acest manual și multe altele. Cu acest cod QR ajungeți direct la parkside-diy.com. Selectați țara dumneavoastră

RO

RO

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ! Не оставяйте деца без надзор! Продуктът не е уред за катерене или за игра! Уверете се, че лица, особено деца, не висят на продукта, съотв. не се катерят по продукта. Това може да доведе до наранявания и/или повреди.

- Обърнете внимание на това, продуктът да се монтира само от компетентни лица.
- При употребата проверете стабилността на продукта.

-  Не натоварвайте куките с повече от посоченото максимално натоварване (вижте „Технически данни“).

В противен случай съществува опасност от нараняване и/или от повреди по продукта.

- Редовно проверявайте здравето закрепване на куките и дюбелите  и редовно притягайтевинтовете .
- При монтаж към мебели може да бъде нарушена стабилността им.
- Всички закрепващи винтове трябва да бъдат монтирани.

BG

BG

Обхват на гаранцията
Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чувливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в уътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчат от уътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за

și căutați manualele de utilizare prin motorul de căutare. Dacă introduceți numărul de articol (IAN) 508253_2507 ajungeți la manualul de utilizare pentru articolul dumneavoastră.

● Service

Ⓡ Service România
Tel.: 0800890605
Formular de contact pe *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507

RO

RO

BG

BG

BG

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При повреди употребата да се прекрати.

Предотвратяване на материални щети!

- При монтажа към стена проверете дали избраната стена е подходяща за закрепването на продукта. При необходимост се обърнете към специалист.
- При монтажа към стена се информирайте за подходящите монтажни материали за Вашата стена. За монтажа към стена сме приложили монтажни материали, които са подходящи за обикновена, здрава зидария.

● Монтаж

Указание: За монтажа се нуждаете от бормашина, отвертка и чук.

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ! Моля, вижте ръководството за употреба на Вашата бормашина.

BG

професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервис, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 508253_2507) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервисен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reclamaция.
- След съгласуване с нашия сервис можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиса безплатно за Вас, като приложите касовата бележка

BG

BG

На parkside-diy.com можете да разгледате и изтеглите това и много други ръководства. Този QR код Ви отвежда директно до parkside-diy.com. Изберете Вашата страна и посредством маската за търсене намерете ръководствата за експлоатация. Въвеждането на номера на артикула (IAN) 508253_2507 ще Ви отведе до ръководството за експлоатация на Вашия артикул.

● Сервиз

Ⓡ Сервиз България
Телефон: 008001184980
Формуляр за контакт на *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507

BG

КУКИ ЗА СТЕНА

● Увод

Поздравяваме Ви с покупката на този нов продукт. Вие избрахте висококачествен продукт. Преди първия пуск се запознайте с продукта. За целта внимателно прочетете уътването за обслужване и инструкциите за безопасност. Използвайте продукта само съгласно описанието и за посочените области на употреба. Съхранявайте настоящото уътване на сигурно място. При предоставяне на продукта на трети лица предавайте с него и цялата документация.

● Употреба по предназначение

Продуктът е подходящ за спестяващо място съхранение на стълби, градински уреди и много други предмети.

BG

BG

■ Монтирайте куките съгласно фигури I до II.

Указание: При употребата на куките внимавайте за максимално допустимото натоварване (вижте „Технически данни“).

● Почистване и грижи

- В никакъв случай не използвайте корозивни или абразивни почистващи препарати.
- За почистване използвайте леко навлажнена кърпа без власинки.

● Изхвърляне

Опаковката е изработена от екологични материали, които може да предадете в местните пунктове за рециклиране.

BG

BG

BG

BG

(касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервис/извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервис срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

BG

BG

ΓΑΝΤΖΟΙ ΤΟΙΧΟΥ

● Εισαγωγή

Σας συγχαίρουμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος. Επιλέξατε ένα προϊόν άριστης ποιότητάς. Πριν από την πρώτη θέση σε λειτουργία εξοικειωθείτε με το προϊόν. Για το σκοπό αυτό διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες χρήσης και υποδείξεις ασφάλειας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται και για τους αναφερόμενους τομείς εφαρμογής. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες σε έναν ασφαλή χώρο. Παραδώστε όλα τα έγγραφα κατά τη μεταβίβαση του προϊόντος σε τρίτο.

● Προβλεπόμενη χρήση

Το προϊόν ενδείκνυται για την αποθήκευση σκαλών, συσκευών κήπου και άλλων αντικειμένων σε περιορισμένο χώρο.

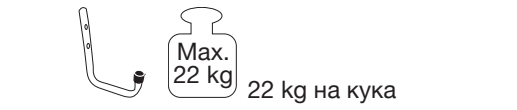
Продуктът е предвиден само за частна употреба на закрито (мазе, гараж, стая за хоби и подобни). Не закрепвайте продукта към тухлена стена.

Различна от описаната по-горе употреба или изменение на продукта не са разрешени и могат да доведат до наранявания и/или повреди на продукта. Производителят не поема отговорност за възникнали щети в резултат на употреба не по предназначение. Продуктът не е предназначен за професионално приложение.

● Технически данни

Макс. натоварване:

 Куки за стена



BG

BG

 За разделното събиране на отпадъците съблюдавайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (а) и цифри (б) със следното значение: 1–7: пластмаси/ 20–22: хартия и картон/80–98: композитни материали.

BG

BG

Продукт:
 Относно възможностите за отстраняване на излезлия от употреба продукт като отпадък се информирайте от Вашата общинска или градска управа.

● Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предавите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета,

BG

BG

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервис почистен и с указание за дефекта. Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат. Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

България
Тел.: 008001114920
Е-мейл: owim@lidl.bg

Вносители
Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиса. Първо се свържете с горепосочения сервисен център.

ОВИМ ГмбХ & Ко.КГ

Цифтсбергшрасе 1
74167 Некарсулм
Германия

BG

BG

BG

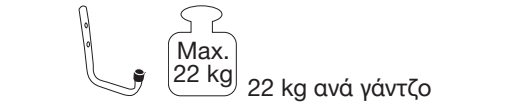
Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε ιδιωτικούς εσωτερικούς χώρους (υπόγεια, γκαράζ, playroom κт.). Μην στερεώνετε το προϊόν σε τοίχους από τούβλα.

Απαγορεύεται κάθε άλλη χρήση ή μετατροπή του προϊόντος και, σε αντίθετη περίπτωση, ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί ή/και ζημιές στο προϊόν. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για φθορές που οφείλονται σε αντικανονική χρήση. Το προϊόν δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση.

● Τεχνικά δεδομένα

Μέν. φορτίο:

 Γάντζοι τοίχου



BG

BG

GR/CY

Указания за безопасност

ЗАПАЗЕТЕ ВСИЧКИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ИНСТРУКЦИИ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

Избягвайте опасност от нараняване!

-  **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКИ ЗА БЕБЕТА И ДЕЦА!**

Никога не оставяйте деца с опаковъчния материал без наблюдение. Съществува опасност от задушаване. Дръжте продукта далеч от деца. Продуктът не е играчка.

BG

BG

раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се

BG

BG

* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки /ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС

BG

BG

BG

ΦΥΛΑΞΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

Δώστε προσοχή για την αποφυγή κινδύνων τραυματισμού!

-  **⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗ ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΝΗΠΙΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ!**

Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας χωρίς επιτήρηση. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας. Φυλάξτε το προϊόν μακριά από παιδιά. Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι.

BG

BG

GR/CY

